

OPŠTE ODREDBE I USLOVI KUPOVINE

1. Predmet: Ovo su Opšte odredbe i uslovi kupovine („Odredbe“) kompanije SCHRÉDER SA ili njene podružnice („KUPAC“) sa bilo kojim prodavcem Robe („DOBAVLJAČ“). Osim ako nije drugačije definisano u specifičnim uslovima na Porudžbenici KUPCA, ove Odredbe se odnose na sve kupovine KUPCA, uključujući kupovinu alata, opreme, delova, softvera, firmvera, sirovina ili drugog, ili usluga („Roba/Robe“). U slučaju angažovanja izvođača za aktivnosti u oblasti dizajna i razvoja, pored ovih Odredaba važiće i Odredbe i uslovi o dizajnu kompanije Schréder.

2. Dokazna snaga faksa i e-pošte: KUPAC i DOBAVLJAČ („Strane“) prihvataju da dokumenti koje će razmenjivati, faksom ili e-poštom, imaju dokaznu snagu. U skladu sa tim, dokumente koji se tako prenose Strane će smatrati pisanim, tj. originalima na papiru, sa svojeručnim potpisom.

3. Porudžbenica: (a) Roba mora biti predmet obrasca za porudžbinu („Porudžbenica“) koji se šalje poštom, faksom ili na drugi dogovoreni elektronski način. (b) Porudžbenice postaju konačne, bilo nakon što KUPAC primi pisani potvrdu DOBAVLJAČA ili po isteku perioda od 5 dana od kada KUPAC pošalje svoju porudžbenicu DOBAVLJAČU. (c) Kada DOBAVLJAČ prihvati Porudžbenicu KUPCA, to će se shvatiti kao njegovo prihvatanje ovih Odredaba i kao odricanje od svojih odredaba i uslova, ako postoje, izuzev u slučaju specifičnih derogirajućih klauzula u koje su Strane stupile i koje su u pisanim obliku prihvatile. Ako se u datom trenutku KUPAC ne oslanja na bilo koju od ovih Odredaba, ovo neoslanjanje se neće smatrati odricanjem da to učini u nekom kasnjem periodu. (d) Svaki početak ispunjavanja Porudžbenice od strane DOBAVLJAČA smatraće se njegovim prečutnim generalnim prihvatanjem čitave Porudžbenice uključujući, naročito, ove Odredbe, bez obzira na načine potvrđivanja prijema, ako postoje, koji su poslati kasnije. (e) Svaka izmena Porudžbenice mora biti predmet dopune koju Strane prihvataju.

4. Cene: Osim ako nije drugačije izričito navedeno u Porudžbenici, cene su fiksne i ne mogu se revidirati i čine ukupnu nadoknadu DOBAVLJAČA za Robu.

5. Fakturisanje i uslovi plaćanja: (a) Fakтура se šalje u dva (2) primerka na adresu za fakturisanje koja je navedena u Porudžbenici i mora da sadrži informacije potrebne za identifikovanje Robe. (b) Osim ako nije drugačije dogovoren u pisanim obliku ili nametnuto zakonom, plaća se bankovnim prenosom šezdeset (60) dana od datuma fakture za Robu koja je isporučena, usaglašena i prihvaćena.

6. Nadoknada: Ako su računi između DOBAVLJAČA i KUPCA srađeni iz bilo kog razloga, naročito ako DOBAVLJAČ obustavi svoju aktivnost ili se Porudžbenica KUPCA otkaze, obostrana potraživanja novčanih iznosa biće poravnata automatski i bez formalnosti, bez obzira na to da li su uslovi poravnjanja koje nalaže zakon zadovoljeni.

7. Uputstva za pakovanje i otpremanje: (a) DOBAVLJAČ će Robu isporučiti u ambalaži koja je pogodna za tu vrstu Robe i uz primenu načina transporta i skladištenja koji osiguravaju da je ta Roba isporučena u savršenom stanju i da je usaglašena sa Uputstvom za pakovanje kompanije Schréder. Sva dodatna uputstva za pakovanje biće prihvaćena samo ako se stave na otpremnicu. Svu štetu na Robi (npr. roba koja je polomljena, nedostaje, oštećena je, i slično) nastalu usled neodgovarajućeg ili neprikladnog pakovanja plaća DOBAVLJAČ. (b) Svaka jedinica pakovanja mora da sadrži čitljive podatke u skladu sa važećim propisima o transportu, kao i informacije koje se odnose na specifične uslove skladištenja. Takvi podaci moraju da obuhvataju broj Porudžbenice, broj serije, opis Robe, ime i adresu pošiljaoca i primaoca, isporučenu količinu i bruto i neto težinu. Isporuku mora da prati obrazac porudžbenice u dva primerka koji identificuje Robu i omogućava proveru njene količine, zajedno sa bezbednosnim listovima, ako je primenljivo. (c) Ako Roba sadrži softver ili firmver, DOBAVLJAČ će se postarat da bude isporučena u odgovarajućem elektronskom formatu kome KUPAC može da pristupi, koji može da pročita i koristi, uz odgovarajuću i adekvatnu dokumentaciju, i obezbediće KUPCU ažuriranja i nadogradnje firmvera/softvera koji su potrebbni za korišćenje Robe.

8. Isporuka: (a) Ako nije drugačije definisano u specifičnim uslovima Porudžbenice, Roba se mora isporučiti DDP (Delivery Duty Paid), u skladu sa pravilima Incoterms 2020 koje je objavila Međunarodna trgovinska komora, na mesto isporuke koje je navedeno u Porudžbenici. DOBAVLJAČ je odgovoran za pakovanje, utovar i amortizaciju neophodne za transport Robe. Sve isporuke se moraju uraditi u radno vreme, na mestu naznačenom na Porudžbenici. (b) DOBAVLJAČ ne sme da vrši delimične ili prevremene isporuke bez prethodnog pisanih pristanka KUPCA. Za svaku Porudžbenicu pripremiće se otpremnica koja mora da sadrži broj i detalje navedene na Porudžbenici.

9. Termini isporuke – Kašnjenje: (a) Termini isporuke navedeni na Porudžbenici su obavezujući. (b) DOBAVLJAČ mora odmah da obavesti KUPCA, u pisanim oblicima, o bilo kakvom kašnjenju ili opasnosti od kašnjenja, bilo potencijalnoj ili stvarnoj, koji bi mogli da dovedu do kašnjenja u ispunjavanju Porudžbenice i/ili naruše ispunjavanje Porudžbenice. (c) Izuzev u slučaju force majeure, svako kašnjenje isporuke KUPCU daje pravo da, automatski i bez najave, za svaki dan kašnjenja naplati penale u iznosu od 0,5% ukupnog iznosa zakasnele stavke iz Porudžbenice, do 10% ukupnog iznosa Porudžbenice (bez PDV-a), bez uticaja na obeštećenja koja bi KUPAC imao pravo da potražuje.

10. Usaglašenost: (a) Kao profesionalac u svojoj oblasti, DOBAVLJAČ preuzima punu odgovornost za Robu, njen dizajn, proces proizvodnje, kvalitet, tehničke odluke koje se donose u vezi sa proizvodnjom navedene Robe, sve inherentne slabe tačke i njenu prikladnost za svrhu i namenu, za koje DOBAVLJAČ tvrdi da poseduje kompletno znanje, bez obzira na pomoć KUPCA u toku razvoja Robe. (b) DOBAVLJAČ se obavezuje da Robu isporuči u skladu sa (i) zahtevima u pogledu kvaliteta, zasnovanim na normalnoj upotrebi ili specifičnim uslovima dogovorenim između Strana i svim dokumentima na koje se upućuje; (ii) gde je primenljivo, crtežima i uputstvima KUPCA; (iii) svim primenljivim međunarodnim i nacionalnim standardima i specifikacijama; (iv) klauzulama, specifikacijama i opštim uslovima ugovora o nabavci u okviru koga KUPAC plasira Porudžbenicu; (v) svim primenljivim zakonima ili propisima, uključujući evropske direktive i uredbe koje važe u Evropskoj uniji; (vi) dodatnim zahtevima KUPCA, uputstvima ili specifikacijama koji se dostavljaju s vremenom na vreme, kao što su – npr. kada DOBAVLJAČ mora da pristupi prostorijama KUPCA – Uputstva o zdravlju, bezbednosti i životnoj sredini kompanije Schréder. (c) Usaglašenost isporučene Robe mora da se proceni na osnovu uzorka koji odobri KUPAC. Svaki uzorak koji se pošalje KUPCU radi odobrenja mora da bude propraćen izveštajem o inspekciji i, ako je neophodno i zahtevano, sertifikatom o usaglašenosti. Uz obaveštenje dostavljeno pet (5) radnih dana ranije, KUPAC zadržava pravo da sproveđe revizije i provere kvalitet na lokaciji DOBAVLJAČA, kao i da obavi sve inspekcije pre isporuke poručene Robe. Ove revizije, provere kvalitet i inspekcije mogu da obuhvataju, po načinu KUPCA, podizvođače DOBAVLJAČA ako postoje. KUPAC takođe ima pravo da izvede ove provere i načini inventar Robe i/ili alata koji mu pripadaju i koji se skladištu u objektima DOBAVLJAČA. Bez obzira na reviziju, proveru kvalitetu, inspekciju ili probno uzorkovanje koje uradi KUPAC, DOBAVLJAČ i dalje ima punu odgovornost za usaglašenost Robe sa Porudžbenicom.

11. Povrat: (a) KUPAC zadržava pravo da odbije Robu, pismom, faksom ili na bilo koji drugi dogovoren elektronski način, ako DOBAVLJAČ ne poštuje termin isporuke, u slučaju nepotpune ili prekомерне isporuke ili u slučaju neusaglašenosti sa Porudžbenicom i/ili dokumentacijom Porudžbenice. (b) KUPAC će odbijenu robu vratiti o trošku i riziku DOBAVLJAČA, u roku od osam (8) dana od dana obaveštenja o odbijenoj isporuci, zahtevajući zamenu Robe. (c) Konačni datum prihvatanja zamenskih delova smatraće se početnom tačkom za izračunavanje garantnog roka. (d) U slučaju da KUPAC nema dovoljno vremena da sačeka povrat usaglašene robe, on zadržava pravo da izmeni ili naloži izmenu neusaglašene Robe, o trošku DOBAVLJAČA, bez obzira na bilo koje drugo obeštećenje koje KUPAC može da potražuje od DOBAVLJAČA. (e) DOBAVLJAČ će KUPCU nadoknaditi sve dodatne troškove povezane sa kršenjem obaveze da isporuči usaglašene proizvode (odlaganje u otpad, skladištenje, sortiranje, troškove angažovanja privremenih radnika, izmene, zaustavljanje proizvodnje itd.). (f) KUPAC ima pravo da otkaze Porudžbenicu u skladu sa članom 18.

12. Prenos vlasništva i rizika: (a) Vlasništvo se prenosi u trenutku isporuke Robe, na mestu koje navede KUPAC. (b) Rizici se prenose u skladu sa definicijom Incoterm-a iz člana 8. Načelno, Roba uvek putuje na rizik DOBAVLJAČA. (c) DOBAVLJAČ se izričito odriče prava da se pozove na klauzulu o rezervaciji prava vlasništva.

13. Garancija: (a) Osim ako nije drugačije dogovoren, DOBAVLJAČ garantuje, u periodu od šezdeset (60) meseci od isporuke u skladu sa članom 8, da je Roba (i) nova i utriživa; (ii) bez nedostataka u dizajnu, materijalima, proizvodnji i izradi, kao i, generalno, vidljivih ili skrivenih nedostataka; (iii) pogodna za namenu; (iv) u skladu sa specifikacijama, odobrenim uzorcima i svim drugim zahtevima sadržanim u Porudžbenici i/ili svim dokumentima koji se odnose na Robu; (v) usaglašena sa primenljivim zakonima i međunarodno priznatim standardima; (vi) tamo gde Roba sadrži komponente firmvera ili softvera, biće bez grešaka, ranjivih mesta ili zlonamernog softvera, i neće sadržati komponente izvornog koda koje podležu licencama koje su uslov za korišćenje, izmene i/ili distribuciju Robe, dostupnosti otvorenog koda ili drugih materijala koji su poželjni za modifikovanje, davanje dozvole za kreiranje izvedenih radova ili davanje licence bez nadoknade bilo kojoj strani u skladu sa pravom na intelektualnu svojinu u vezi sa radom i/ili svakim radom koji sadrži, koji je u kombinaciji sa, koji zahteva ili je na drugi način zasnovan na Robi. (b) DOBAVLJAČ će osloboditi KUPCA odgovornosti za sve telesne povrede i materijalnu i nematerijalnu štetu, uključujući štetu po imidž KUPCA, kao i sve troškove, bilo direktne ili indirektnе, koji su posledica DOBAVLJAČEVOG kršenja obaveze da isporuči usaglašenu Robu i, ako je primenljivo, DOBAVLJAČEVU kršenje koje je rezultat njegovih obaveza prema klijentu, tj. klijentima (kao što su, ali ne isključivo, nadoknade ili besplatna zamena neispravne Robe, troškovi rada, sortiranje, troškovi angažovanja privremenih radnika, itd.). (c) Nezavisno od specifičnih uslova navedenih u Porudžbenici i bez obzira na druge pravne lekove, DOBAVLJAČ će bez odlaganja zameniti ili popraviti neispravnu Robu da bi je učinio prikladnom za svrhu i namenu, bez ikakvih troškova ili štete za KUPCA. (d) DOBAVLJAČ dalje prihvata da KUPCU bez nepotrebogn odlaganja obezbedi svu dokumentaciju i, ako to KUPAC naročito zahteva, najnovije naučne reference za isporučeni materijal, komponente i/ili Robu, i obezbediće neophodnu obuku za nesmetan rad i održavanje isporučene Robe. (e) DOBAVLJAČ će bez odlaganja

OPŠTE ODREDBE I USLOVI KUPOVINE

obavestiti KUPCA o svim poznatim rizicima, na osnovu svoje stručnosti u vezi sa upotrebom ili namenom isporučene Robe. (f) Svaka klauzula koja bi potencijalno mogla da skrati ovu garanciju smatraće se nevažećom.

14. Intuita Personae – Podugovaranje: (a) Smatra se da je Robu proizveo isključivo DOBAVLJAČ. (b) DOBAVLJAČ ne može da dodeli i/ili prenese Porudžbeniku bez prethodnog pisanog pristanka KUPCA, besplatno ili ne, u celosti ili delimično. (c) U slučaju promene uprave DOBAVLJAČA, direktno ili indirektno, ili u slučaju prodaje kompanije DOBAVLJAČA, KUPAC ima pravo da otkaže Porudžbenice koje su u toku, u skladu sa članom 18. (d) DOBAVLJAČ ne može da prenese Porudžbeniku na podizvođača, u celosti ili delimično, direktno ili indirektno, bez prethodnog izričitog pristanka KUPCA. Ako je DOBAVLJAČ ovlašćen da podugovorom prenese Porudžbeniku u celosti ili delimično, na jednu ili više trećih strana, on ostaje isključivo odgovoran prema KUPCU za ispunjavanje Porudžbenice i poštovanje Odredaba. Imala obavezu da brani KUPCA i da ga zaštitи od svih potraživanja od strane podizvođača.

15. Izmena i kontinuitet robe: (a) Čim KUPAC to zatraži, DOBAVLJAČ se obavezeju da unese sve izmene u Robu, da pruži sve informacije o Robi ili Porudžbenici i da sertifikuje poreklo i sastav Robe. (b) DOBAVLJAČ ne sme da vrši izmene Robe; naročito ne sme da menja nijednu komponentu, materijale, proces ili mesto proizvodnje ako tu promenu nije unapred odobrio KUPAC. (c) DOBAVLJAČ mora da bude u stanju da isporuči Robu po nalogu KUPCA. U slučaju da KUPAC odluči da obustavi proizvodnju ili isporuku Robe, DOBAVLJAČ će odmah u pisanom obliku obavestiti KUPCA o toj odluci. KUPAC ima pravo da izda dodatne Porudžbenice u roku od šest (6) meseci od prijema obaveštenja DOBAVLJAČA. (d) DOBAVLJAČ se obavezeju da isporuči Robu za tržište rezervnih delova u periodu od 10 godina i da obavesti KUPCA najmanje jednu (1) godinu unapred o prestanku proizvodnje Dobavljača ili isporuke, kako bi KUPCU omogućio da odluči da li želi da izda još jednu poslednju Porudžbenicu.

16. Oprema proizvedena i/ili na korišćenju, pod nadzorom i kontrolom: (a) Svi kalupi, alati i druga specifična oprema koju je KUPAC obezbedio za potrebe Robe („Oprema“) predstavlja njegovo ekskluzivno vlasništvo. Isto važi i za studije, razvoj, delove alata, opremu proizvedenu ili bilo koju drugu uslugu izvršenu ili pruženu, u celosti ili delimično od strane DOBAVLJAČA, na zahtev KUPCA i za njegov račun, kako i kada se izvršavaju/pružaju, uključujući sva povezana prava na industrijsku ili intelektualnu svojinu. (b) Bez obzira na okolnosti, Oprema će se smatrati uskladištenom u prostorijama DOBAVLJAČA kao prateća usluga uz Porudžbenicu, čak i u odsustvu sporazuma o pozajmici ili listu o skladištenju. Ona se sme koristiti samo za potrebe Porudžbenice i ne sme se pozajmljivati, stavljeni na raspolažanje trećim stranama, reproducovati ili kopirati. (c) Oprema će sadržati identifikacionu pločicu, koju nabavlja DOBAVLJAČ i na vidljivom je mestu, sa tekstom „Imovina kompanije Schréder – nepresosiva i izuzeta od zaplane“ i ne sme se založiti i/ili opteretiti hipotekom. KUPAC je može uzeti u bilo kom trenutku. (d) DOBAVLJAČ, koji se o njoj stara, garantuje savršeno servisiranje, čuvanje, kontrolu i održavanje Opreme, i dužan je da obezbedi njen detaljan inventar čim to zatraži KUPAC. Takođe garantuje njenu zamenu u slučaju gubitka, krađe, uništenja ili prevremenog habanja i trošenja. S tim u vezi, pokriće ove rizike i sve štete koje bi mogla da izazove trećoj strani adekvatnom polisom osiguranja kod uglednog osiguravajućeg društva, i o tome će dostaviti dokaz KUPCU čim on to zatraži. DOBAVLJAČ će uredno voditi knjige o proizvodnji i kontroli Opreme. Ove knjige moraju garantovati da se navedena Oprema može identično reproducovati. Na kraju pružanja usluga u skladu sa Porudžbenicom, iz ma kog razloga, Oprema se mora vratiti KUPCU – očišćena i u savršenom stanju – čim se to zatraži i bez prava plodouživanja.

17. Force majeure: KUPAC zadržava pravo da ukine ili otkaže sve svoje obaveze ili njihov deo, automatski i nakon obaveštavanja DOBAVLJAČA, u slučaju force majeure ili više sile, a primeri za to su: embargo, krađa, sabotaža, prirodna katastrofa, epidemija, pandemija, odluke vlasti ili značajne doprene obaveznih uredbi primenljivih na aktivnost KUPCA ili PRODAVCA. Sledčeće se ne smatra slučajevima force majeure: konflikti sa radnicima (izuzev generalnog štrajka), nestაšice i povećanja cene sirovine.

18. Otkaz i prekid: (a) Ako DOBAVLJAČ prekrši bilo koju od svojih obaveza u skladu sa Porudžbenicom i/ili bilo kojim klauzulama dogovorenim između Strana i povezanim sa njima, KUPAC može da otkaže celu Porudžbeniku ili njen deo ili da prekine ugovorni odnos sa DOBAVLJAČEM tako što će DOBAVLJAČA obavestiti o tome pisanim putem. Ako potonu u roku od osam (8) dana ne uspe da otkloni kršenje o kome je obavešten, Porudžbenica će automatski biti otkazana/prekinuta. Ovaj otkaz/prekid će stupiti na snagu bez obzira na primenu penala predviđenih članom 9, bilo kakvog obeštećenja ili nadoknade bilo koje vrste, ili bilo kog prava ili leka na koji se oslanja KUPAC. DOBAVLJAČ se obavezeju da prenese – potpuno besplatno za KUPCA ili treću stranu koju je izabralo KUPAC – sve resurse (uključujući sve licence) potrebne za ispunjavanje Porudžbenice. (b) KUPAC može i automatski da otkaže Porudžbenicu ili ugovorni odnos, bez ikakvih formalnosti, u slučaju bankrotstva, nesolventnosti, zakonske likvidacije DOBAVLJAČA ili sporazumnog ili sudskog razrešenja sa poveriocima. (c) Ako KUPAC otkaže Porudžbeniku ili prekine ugovorni odnos, ima pravo da zameni DOBAVLJAČA koji se povlači, koji će KUPCU staviti na slobodno raspolažanje sprovedene studije, alate, opremu, pribor, delove

koji su napravljeni ili su u procesu izrade za Porudžbenicu, i omogućiće mu da ih eksplaošte besplatno kako bi mogao da sprovodi i ispunjava Porudžbenicu i osigura isporuku Robe. Ova zamena će se obaviti isključivo o trošku DOBAVLJAČA.

19. Intelektualna svojina: (a) DOBAVLJAČ će osloboditi odgovornosti i zaštititi KUPCA i/ili njegove klijente od svih potraživanja u vezi sa intelektualnom svojinom treće strane za Robu koju isporuči. U tu svrhu, DOBAVLJAČ se obavezeju da brani KUPCA i da preuzeme odgovornost za sve posledice i sve troškove i rizike koje snosi KUPAC i/ili njegovi klijenti, proistekli iz svih potraživanja treće strane i/ili radnje koja je odgovor na navodno kršenje bilo koje vrste prava na intelektualnu svojinu. (b) Svaka Strana zadržava prava na intelektualnu svojinu koja su postojala pre stupanja Porudžbenice na snagu. KUPAC je isključivi vlasnik svih rezultata i povezanih prava na intelektualnu svojinu proisteklih iz ispunjavanja Porudžbenice, i naročito:

- industrijskih prava: ako su izumi ili rezultati koji se mogu zaštititi pravima na industrijsku svojinu napravljeni u okviru Porudžbenice, biće dodeljeni KUPCU, i sva povezana prava na industrijsku svojinu biće registrovana na ime KUPCA, na njegovu inicijativu, za njegov račun i o njegovom trošku.

- autorskih prava: DOBAVLJAČ dodeljuje i KUPAC preuzima sva novčana prava na kreacije koje se mogu zaštititi autorskim pravima („Radovi“) obuhvaćene Porudžbenicom, čim i kada se kreiraju, na ekskluzivnoj, trajnoj osnovi, dok traje zakonska zaštita, na globalnom nivou i na bilo kom medijumu (papir, magnetni, digitalni oblik, itd.). DOBAVLJAČ dakle prenosi sva prava na korišćenje, reprodukovanje, predstavljanje, širenje, adaptaciju, prevod, izmene, komercijalizaciju i eksplorisanje izvedenih proizvoda i prava na retrocesiju u vezi sa Radovima. (c) Ako sud ili arbitar, u hitnom postupku, presude da Roba krši prava treće strane, DOBAVLJAČ se obavezeju – odmah i o svom riziku i trošku – da pribavi pravo za DOBAVLJAČA i/ili njegove klijente da nastave da koriste Robu u skladu sa uslovima Porudžbenice ili, u suprotnom, da izmeni Robu ili da zameni spornu Robu ekvivalentnom Robom, uz prethodni pisani pristanak KUPCA. KUPAC zadržava pravo da napravi, ili da angažuje treću stranu da napravi Robu koja je ekvivalentna spornoj Robi, o trošku DOBAVLJAČA. U tu svrhu, svi patentni, licence, tehničke informacije i proizvodna dokumentacija biće preneti KUPCU bez troškova i ograničenja, kako bi se KUPCU omogućilo da ispunjava svoje obaveze prema klijentima.

20. Odgovornost i osiguranje: (a) DOBAVLJAČ je odgovoran za direktnu i indirektnu štetu koju izazove i/ili koju je izazvala njegova Roba, i njegova odgovornost će se procenjivati u skladu sa primenljivim opštim zakonom. DOBAVLJAČ će uplatiti osiguranje i održavati ga, kod međunarodno priznatog osiguravajućeg društva, i za odgovarajuće garancije i kapital, na osnovu postojećih rizika, tako da pokrije sva obeštećenja, bez obzira na njihov uzrok, pod uslovom da postoji mogućnost osiguranja, koje izazove njegova oprema za rad, kao i sve njegove građanske i profesionalne odgovornosti za štetu izazvanu KUPCU i trećim stranama, sve od navedenog, i pre i nakon isporuke Robe i tokom čitavog perioda postojanja rizika. Ovo osiguranje ni u kom slučaju ne sme da predstavlja ograničenje odgovornosti DOBAVLJAČA. (b) Pre stupanja Porudžbenice na snagu i kod svakog godišnjeg prestanka važenja, DOBAVLJAČ mora da dostavi sve sertifikate o osiguranju koje su pripremili i potpisali njegovi osiguravači, kojima se potvrđuje postojanje, važenje i prikladnost garancija koje pokrivaju pomenute rizike i odgovornosti. (c) DOBAVLJAČ se obavezeju da ispunjava sve svoje obaveze kako bi osigurao važenje garancija svog osiguranja. DOBAVLJAČ naročito ima obavezu da svojim osiguravačima navede tačnu i kompletну prirodu svojih aktivnosti i da plaća premije.

21. Poverljivost/Oglasavanje: (a) DOBAVLJAČ će se suzdržati od prenošenja svim licima, osim svojim zaposlenima ili podizvođačima koji moraju da imaju informacije da bi ispunili Porudžbenicu, pisanih i usmenih dokumenata, specifikacija, planova i drugih informacija, u bilo kom obliku i/ili na bilo kom medijumu, koje je sakupio u toku ispunjavanja Porudžbenice. DOBAVLJAČ preuzima obavezu da preduzme sve neophodne mere sa svojim osobljem i osobama i/ili podizvođačima sa kojima je u kontaktu da bi osigurao punu usaglašenost sa svojom obavezom poverljivosti. (b) DOBAVLJAČ se dalje obavezeju da ne prikazuje i ne stavlja javnosti na raspolažanje Robu koja je proizvedena na osnovu crteža, modela ili tehničkih specifikacija KUPCA. (c) Ni pod kojim okolnostima i ni na koji način uslovi i postojanje ove Porudžbenice ne smeju da dovedu do direktnog ili indirektnog oglašavanja bez prethodnog pisanog pristanka KUPCA. (d) DOBAVLJAČ se obavezeju da čuva poverljivost svih informacija sa kojima dođe u kontakt u toku svog odnosa sa KUPCEM. Dalje se obavezeju – i u toku i nakon trajanja odnosa – da ni na koji način neće prenosi informacije, ni direktno ni indirektno. Specifikacije, formule, poslovne tajne, crteži ili detalji o proizvodnji koje pokrivaju patenti i obrasci koje je KUPAC registrovao ostaju njegovo ekskluzivno vlasništvo ili vlasništvo osobe koju on imenuje. Njihovo neovlašćeno korišćenje od trećih strana predstavlja kršenje koje podleže sudskej postupcima.

22. Nadležno zakonodavstvo – Klauzula o jurisdikciji: KUPAC i DOBAVLJAČ su se izričito sporazumeli da će Porudžbenica i kasniji odnos između strana biti regulisani zakonom zemlje u kojoj KUPAC ima registrovano sedište, isključujući primenu Bečke konvencije od 11. aprila 1980. o međunarodnoj trgovini.

OPŠTE ODREDBE I USLOVI KUPOVINE

U slučaju spora bilo koje vrste ili u slučaju problema u tumačenju ovih Odredaba i, generalno, ako postoji problem u vezi sa odnosom između Strana, osim ako nije drugačije dogovoren, isključivu jurisdikciju ima nadležni sud u regionu u kome je registrovano sedište KUPCA, osim ako KUPAC ne želi da slučaj uputi drugog kompetentnog jurisdikciju.

23. Kodeks Ponašanja Dobavljača: DOBAVLJAČ potvrđuje da je obavešten i da prihvata da poštuje obaveze Schréder Group u oblasti ljudskih prava, etike i ekoloških obaveza, jer su te obaveze definisane u Kodeksu Ponašanja za Dobavljače kompanije Schréder objavljenom [ovde](#).

24. Izvoz/Uvoz: Svaka Porudžbenica podleže svim ograničenjima u vezi sa uvozom ili izvozom proizvoda ili tehničkih informacija iz Evropske unije ili drugih zemalja koja se s vremena na vreme mogu nametnuti Stranama. Svaka Strana prihvata da neće izvoziti, direktno ili indirektno, nikakve tehničke informacije prikupljene od druge Strane niti bilo kakve proizvode, uključujući Robu, koristeći te tehničke informacije, na lokaciju ili na način koji u vremenu izvoza zahteva izvoznu dozvolu ili drugu dozvolu vlasti, pre nego što pro pribavi pisani pristanak da to uradi od odgovarajuće agencije ili subjekta vlasti u skladu sa, ali ne isključivo, primenljivim zakonima. Ovo obuhvata, bez ograničenja, kontrolisanje posredničkih usluga, koje se definišu kao svaka aktivnost koja olakšava trgovinu navedenim i nenavedenim predmetima dvostrukre namene između dve zemlje treće strane, koje se mogu podneti i za nacionalnu dozvolu. Svaka Strana takođe prihvata da neće uvoziti, direktno ili indirektno, robu iz zabranjenih zemalja ili lokacija, jer to Stranama mogu da nametnu Ujedinjene nacije, Evropska unija, Sjedinjene Države ili Ujedinjeno Kraljevstvo i drugi nacionalni zakoni, propisi ili uredbe.

DOBAVLJAČ mora da ima svoje dobavljače od kojih kupuje Robu u skladu sa najmanje istim zahtevima, i ne sme da dozvoli svojim dobavljačima da uvoze ili izvoze Robu kršenjem takvih ograničenja za uvoz ili izvoz. DOBAVLJAČ neće smatrati kompaniju Schréder i njene direktore, članove odbora i podružnice odgovornim i oslobođiće ih odgovornosti od i u vezi sa svim potraživanjima, obeštećenjima, kaznama, gubitkom, troškovima, odgovornostima i sudskim postupcima, uključujući, ali ne ograničavajući se na, kamatu i penale, advokatske naknade i troškove u razumnim okvirima koji se plaćaju u vezi sa isplatom zahteva, potraživanja ili sudskih postupaka koji proističu iz, koji su rezultat ili koji su povezani sa neusaglašenošću sa bilo kojim od ovih zahteva bilo od strane DOBAVLJAČA ili njegovih dobavljača.

25. Zaštita podataka: Strane moraju da poštuju sve primenljive zakone i propise o zaštiti podataka, kao i politiku KUPCA o zaštiti privatnosti ili bilo koji sporazum o obradi podataka koji Strane sklope. DOBAVLJAČ ovim putem prihvata i pristaje da KUPAC može da obrađuje neke lične podatke njegovih predstavnika i spoljnog osoblja u kontekstu ugovornog odnosa između Strana; KUPAC ove lične podatke

obrađuje u skladu sa primenljivim zakonima o zaštiti podataka, sporazumom o obradi podataka sklopljenim između Strana i Politikom zaštite privatnosti kompanije Schréder kojoj se može pristupiti u svakom trenutku na ovom linku: <https://rs.schreder.com/sr>. Ako, u toku pružanja usluga, DOBAVLJAČ obrađuje lične podatke u ime KUPCA, koji nastupa kao obrađivač podataka i koji je zato obrađivač podataka po primenljivim zakonima o zaštiti podataka, mora se zaključiti pisani sporazum o obradi podataka između kontrolora i obrađivača kako bi se regulisala prava i obaveze Strana. „Primenljivi zakoni o zaštiti podataka i privatnosti“ označavaju GDPR i sve druge primenljive nacionalne zakone o zaštiti podataka i privatnosti; „GDPR“ označava Uredbu (EU) 2016/679 Evropskog parlamenta i Saveta od 27. aprila 2016. o zaštiti fizičkih lica u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnog kretanja tih podataka, i ukidanje Direktive 95/46/EC (Opšta uredba o zaštiti podataka o ličnosti); pojmovi „kontrolor“, „subjekt podataka“, „lični podaci“ i „obrada“ imaju isto značenje kao u GDPR-u.

26. Bezbednost: DOBAVLJAČ će se potruditi da ne postupi i da ne učini propust za koji se очekuje ili bi se razumno moglo očekivati da ima negativan uticaj na bezbednost infrastrukture KUPCA, podataka (uključujući lične podatke i baze podataka), kupljenu Robu ili poverljive informacije. Pružajući Robu, DOBAVLJAČ će naročito uvek primenjivati i redovno i temeljno testirati tehničku i organizacionu bezbednost, kontrole i mere (uključujući zahteve o obaveštavanju), sve u skladu sa zakonima i uredbama (kao što je Direktiva (EU) 2022/2555 Evropskog parlamenta i Saveta od 14. decembra 2022. o merama za visok opšti nivo kibernetičke bezbednosti u Uniji (NIS 2 direktiva) ili Uredbom Evropskog parlamenta i Saveta o horizontalnim zahtevima kibernetičke bezbednosti za proizvode sa digitalnim elementima (Zakon o kibernetičkoj otpornosti), EU Uredbom koja definije harmonizovana pravila o veštačkoj inteligenciji (Zakon o veštačkoj inteligenciji) ili svim sličnim primenljivim nacionalnim zakonima) i sa dobrim industrijskim praksama i međunarodnim standardima (kao što su ISO 27001, top 10 OWASP, Top 20 CIS Kontrola i svi objavljeni ENISA standardi kao što su Evropska šema sertifikacije za kibernetičku bezbednost (EUCC) ili Evropska šema sertifikacije za usluge u oblaku (EUCS)), u cilju zaštite poverljivosti, integriteta, dostupnosti i bezbednosti podataka, sistema, okruženja i informacija KUPCA.

27. Razno: Ako se ispostavi da je bilo koja stavka Odredaba ništavna, samo ta stavka će se smatrati nevažećom.

Verzija od marta 2024.
© Schréder S.A., Belgija
Sva prava zadržana